



*(English below)*

Querido/a amigo/a de la Embajada de España en Líbano:

La agenda cultural del mes de marzo de la Embajada de España en Líbano y el Instituto Cervantes de Beirut viene cargada de numerosas actividades, especialmente con motivo del **Día Internacional de la Mujer que se celebrará el día 8 de marzo**. Esperamos verte en alguna de ellas:

1. **“En primera línea: Ethel Bonet”**: El Instituto Cervantes de Beirut organiza el 1 de marzo a las 18.30 horas un encuentro con la periodista española Ethel Bonet, reportera con más de 20 años de experiencia en Oriente Medio. La entrada es libre hasta completar aforo. Para más información, consulte el siguiente enlace: <https://cultura.cervantes.es/beirut/es/En-primera-l%C3%ADnea:-Ethel-Bonet/158788>
2. **“Mujeres mediterráneas”**: Proyección de la película documental “Mujeres mediterráneas. El Líbano”, donde se relata la realidad de las mujeres de diferentes generaciones y religiones a partir de sus vivencias y puntos de vista sobre su rol en la sociedad libanesa y en Oriente Medio. La directora, Sonia Marco, y las mujeres libanesas que han participado en el documental estarán presentes en la proyección que tendrá lugar en los cines VOX Cinema Beirut (City Center Beirut, Hazmieh, Líbano) el día 8 de marzo a las 18.30. La entrada es gratuita hasta completar aforo. Para más información, consulte el siguiente enlace: <https://cultura.cervantes.es/beirut/es/Mujeres-mediterr%C3%A1neas.-El-L%C3%ADbano-/158823>
3. **Proyección de la película “Destello Bravío”**: La Embajada de España en Líbano participa en el Festival Internacional de Cine de la Mujer con

- la película “Destello Bravío”, un relato misterioso, hipnótico y poético con toques de poderoso humor negro en un pueblo de España. Además, la directora de la película, Ainhoa Rodríguez, acudirá al Líbano para la presentación de la película y participación en el Festival. La proyección tendrá lugar el día 9 de marzo a las 19.30 horas, en el Grand Cinema ubicado en el ABC Mall de Dbayyeh. Si quieres conocer el programa del Festival, te dejamos el enlace a su web: <https://beirutwomenfilmfestival.com/>
4. **“Diálogos en Femenino Plural. Mujer y Medio Ambiente en el Líbano”:** La 4ª edición de Diálogos en Femenino Plural organizada por la Embajada de España en Líbano se centrará en la temática medioambiental y en las aportaciones a la misma de las mujeres libanesas. Varios expertos, libaneses y españoles, participarán en el coloquio que se celebrará el día 14 de marzo a las 15.30 horas en la Universidad Americana de Beirut (AUB) en Hamra. La entrada es gratuita pero el aforo limitado. Será preciso confirmar asistencia, tanto presencial como online, antes del 7 de marzo completando el siguiente formulario: <https://forms.office.com/r/9DAhEmRxRS>
  5. **Presentación del libro “El reino helado” de Itziar Pascual:** El Instituto Cervantes organiza dos actos de presentación del libro “El reino helado” con sendos coloquios de su autora, Itziar Pascual. La obra realiza un retrato eficaz y demoledor de la situación de los refugiados que cruzan las fronteras huyendo de la guerra y la miseria. El día 14 de marzo, el acto tendrá lugar en la sede del Instituto Cervantes en Beirut a las 18.30 horas y, el día 16 de marzo en la extensión del Instituto Cervantes en Trípoli (hora pendiente de confirmación). Para más información: <https://cultura.cervantes.es/beirut/es/El-reino-helado-158856>
  6. **Concierto de órgano de Fr. Pedro Alberto Sánchez:** Con el patrocinio de la Embajada de España en Líbano, el organista español Fr. Pedro Alberto Sánchez dará un concierto en el Festival de Órgano Terra Sancta el día 26 de marzo a las 20 horas en la universidad Notre Dame – Louaize (NDU), Zouk Mosbeh. La entrada es libre hasta completar aforo. Para más información sobre el festival: <https://solfestival.org/>

7. **Club de Lectura “Volver a dónde”**: la Biblioteca Fernando del Paso del Instituto Cervantes de Beirut organiza un nuevo ciclo del club de lectura los días 28 de febrero y 7, 14 y 21 de marzo a las 16.30 horas todos los días. En esta ocasión el libro elegido es “Volver a dónde” de Antonio Muñoz Molina, un lúcido análisis de la España actual. La entrada es libre. Para más información: <https://cultura.cervantes.es/beirut/es/Volver-a-d%C3%B3nde/158605>

Síguenos en nuestras redes sociales (Twitter: [@EmbEspanaLibano](#), Instagram: [@SpainInLebanon](#) y Facebook: [Embajada de España en Líbano](#)) para estar al tanto de estas y otras actividades.

Dear friend of the Embassy of Spain in Lebanon:

The cultural agenda for the month of March of the Embassy of Spain in Lebanon and the Cervantes Institute of Beirut is full of numerous activities, especially on the occasion of the **International Women's Day to be celebrated on March 8**. We hope to see you there:

1. **“On the front line: Ethel Bonet”**: The Cervantes Institute of Beirut organizes on March 1<sup>st</sup> at 6.30 p.m. a meeting with the Spanish journalist Ethel Bonet, a reporter with more than 20 years of experience in the Middle East. Free admission until full capacity is reached. For more information, please check the following link: <https://cultura.cervantes.es/beirut/es/En-primera-l%C3%A9nea:-Ethel-Bonet/158788>
2. **“Mediterranean Women”**: Screening of the documentary film “Mediterranean Women. Lebanon”, that tells the reality of women of different generations and religions based on their experiences and points of view about their role in the Lebanese society and in the Middle East. The director, Sonia Marco, and the Lebanese women who have participated in the documentary will be present at the

- screening that will take place at VOX Cinema Beirut (City Center Beirut, Hazmieh, Lebanon) on March 8 at 6.30 p.m. Free entrance until full capacity is reached. For more information, please check the following link: <https://cultura.cervantes.es/beirut/es/Mujeres-mediterr%C3%A1neas.-El-L%C3%ADbano-/158823>
3. **Screening of the film “Destello Bravío” (*Mighty Flash*):** The Embassy of Spain in Lebanon participates in the International Women Film Festival with the film “Destello Bravío” (*Mighty Flash*), a mysterious, hypnotic and poetic story with touches of powerful dark humor in a Spanish town. The director of the film, Ainhoa Rodríguez, will visit Lebanon to present the film and participate in the Festival. The screening will take place on March 9 at 7.30 p.m., at Grand Cinema, ABC Mall Dbayeh. You can find more information about the Festival’s program on their website: <https://beirutwomenfilmfestival.com/>
  4. **“Dialogues in Feminine Plural. Women and Environment in Lebanon”:** The 3<sup>rd</sup> edition of Dialogues in Feminine Plural organized by the Embassy of Spain in Lebanon will focus on environmental topics and the contributions of the Lebanese women. Various experts, Lebanese and Spanish, will participate in the colloquium that will be held on March 14 at 3.30 p.m. at the American University of Beirut (AUB) in Hamra. Admission is free but places are limited. Please confirm attendance, in presence or online, before March 7 by filling the following form: <https://forms.office.com/r/9DAhEmRxRS>
  5. **Presentation of the book “El reino helado” by Itziar Pascual:** The Cervantes Institute organizes two presentations of the book "El reino helado" and discussions with the presence of the author, Itziar Pascual. The book draws an effective and devastating portrait of the situation of refugees who cross the borders fleeing from war and misery. On March 14, the event will take place at the Cervantes Institute in Beirut at 6.30 p.m. and, on March 16, at the Cervantes Institute’s extension in Tripoli (time to be confirmed). For more information: <https://cultura.cervantes.es/beirut/es/El-reino-helado-/158856>
  6. **Organ concert by Fr. Pedro Alberto Sánchez:** Under the sponsorship of the Embassy of Spain in Lebanon, the Spanish organist Fr. Pedro Alberto Sánchez will give a concert at the Terra Sancta Organ Festival on March 26 at 8 p.m. at Notre Dame University – Louaize (NDU),

Zouk Mosbeh. Free entrance until full capacity is reached. For more information about the festival: <https://solfestival.org/>

7. **Book club “Volver a dónde”**: The Library Fernando del Paso of the Cervantes Institute of Beirut organizes a new book club cycle on February 28 and on March 7, 14 and 21 at 4.30 p.m. every day. This time, the chosen book is “Volver a dónde”, a lucid analysis of present-day Spain, written by Antonio Muñoz Molina. Free admission. For more information: <https://cultura.cervantes.es/beirut/es/Volver-a-d%C3%B3nde/158605>

Follow our social media (Twitter: [@EmbEspanaLibano](#), Instagram: [@SpainInLebanon](#) and Facebook: [Embajada de España en Líbano](#)) to be updated on these and other cultural activities.